



Конвенция о правах ребенка

Distr.: General
3 March 2015
Russian
Original: English

Комитет по правам ребенка

Руководящие принципы подготовки докладов по конкретным договорам, касающиеся формы и содержания периодических докладов, представляемых государствами-участниками в соответствии с пунктом 1 b) статьи 44 Конвенции о правах ребенка*

I. Введение и цель представления докладов

1. В соответствии со статьей 44 Конвенции о правах ребенка, каждое государство-участник должно представлять доклады в Комитет по правам ребенка по вопросу о мерах, принятых с целью выполнения своих обязательств по Конвенции. Первоначальный доклад представляется в течение двух лет после вступления в силу Конвенции для государства-участника и впоследствии через каждые пять лет. Настоящие руководящие принципы касаются периодических докладов. Государствам-участникам, которые еще не представили свои первоначальные доклады, следует использовать данные руководящие принципы для их подготовки¹.

2. Факультативный протокол, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии (ФПТД), и Факультативный протокол, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах (ФПВК), предписывают каждому государству-участнику представлять доклад о мерах, принятых им в целях осуществления положений соответствующего Факультативного протокола². Первоначальный доклад по каждому факультативному протоколу должен представляться в течение двух лет после вступления в силу данного Факультативного протокола в государстве-участнике. При подготовке первоначальных докладов в соответствии с ФПТД и ФПВК государства-участники должны следовать руководящим принципам составления докладов по соответствующему факультативному протоколу³. При подготовке первоначальных докладов в соответ-

* Приняты Комитетом на его шестьдесят пятой сессии (13–31 января 2014 года).

¹ CRC/C/5.

² См. ФПТД, статья 12, и ФПВК, статья 8.

³ Комитет утвердил пересмотренные руководящие принципы подготовки докладов в соответствии с Факультативным протоколом, касающимся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии (CRC/C/OPSC/2) в сентябре 2006 года,

GE.15-04051 (R) 310315 010415



* 1 5 0 4 0 5 1 *

Просьба отправить на вторичную переработку 



ствии с ФПТД и ФПВК государства-участники, которые ратифицировали факультативные протоколы, но не Конвенцию, также должны следовать руководящим принципам составления докладов по конкретному факультативному протоколу.

3. Государства-участники, которые представили первоначальные доклады по факультативным протоколам, должны включать в периодические доклады, представляемые Комитету в соответствии со статьей 44 Конвенции, обновленную информацию, касающуюся осуществления факультативных протоколов. В настоящих руководящих принципах, разделы, касающиеся факультативных протоколов, предназначены для государств-участников, которые уже представили первоначальные доклады в соответствии с факультативными протоколами.

4. Государства – участники Конвенции, которые еще не ратифицировали один или оба факультативных протокола, должны следовать настоящим руководящим принципам в отношении представления докладов об осуществлении Конвенции и не принимать во внимание информацию, касающуюся факультативных протоколов.

5. Настоящие руководящие принципы, которые относятся конкретно к Конвенции о правах ребенка, были разработаны в соответствии с согласованными руководящими принципами представления докладов согласно международным правозащитным договорным органам, включая руководящие принципы подготовки базового документа и документов по конкретным договорам (HRI/GEN/2/Rev.6, глава I), пересмотренные последний раз в 2009 году, и должны применяться в сочетании с руководящими принципами для подготовки и представления общего базового документа, содержащимися в согласованных руководящих принципах. Эти два комплекта руководящих принципов составляют основу для представления отчетности по Конвенции о правах ребенка и факультативным протоколам к ней. Доклады, представляемые в соответствии с Конвенцией, состоят из двух документов: общего базового документа и документа по конкретному договору (доклада по конкретному договору). Настоящие руководящие принципы, принятые 31 января 2014 года, заменяют руководящие принципы, принятые Комитетом по правам ребенка 1 октября 2010 года (CRC/C/58/Rev.2) и 3 июня 2005 года (CRC/C/58/Rev.1).

6. Государствам-участникам следует принять во внимание общие руководящие указания и требования, содержащиеся в согласованных руководящих принципах, в частности, касающиеся процесса представления докладов (раздел I); формы докладов (раздел II); содержания докладов (раздел III); и процесса представления докладов на национальном уровне (пункт 45).

II. Общий базовый документ

7. Общий базовый документ является составной и неотъемлемой частью докладов, подлежащих представлению на рассмотрение Комитета в соответствии с согласованными руководящими принципами. Он должен содержать общую информацию о представляющем доклад государстве; общих рамках защиты и поощрения прав человека; а также информацию о недискриминации, равенстве и эффективных средствах правовой защиты. В соответствии с резолю-

а в соответствии с Факультативным протоколом, касающимся участия детей в вооруженных конфликтах (CRC/C/ОПАС/2), – в сентябре 2007 года.

цией 68/268 Генеральной Ассамблеи (пункт 16) объем доклада не должен превышать 42 400 слов.

8. В целом, содержащаяся в общем базовом документе информация не должна повторяться в представляемом Комитету докладе по конкретному договору. При представлении доклада по конкретному договору государствам-участникам следует обновлять соответствующую информацию в общем базовом документе. В соответствии с пунктом 27 согласованных руководящих принципов Комитет может обратиться с просьбой об обновлении информации в общем базовом документе, если он сочтет, что содержащаяся в нем информация устарела.

9. Комитет подчеркивает, что, если государство-участник не представило общий базовый документ или если информация, содержащаяся в общем базовом документе, не обновлена, вся соответствующая информация должна включаться в документ по конкретному договору.

III. Доклады по конкретным договорам

A. Форма и содержание

10. Настоящие руководящие принципы касаются подготовки периодических докладов по конкретным договорам. Доклад по конкретному договору должен содержать информацию, касающуюся осуществления Конвенции в представляющем доклад государстве, и, при необходимости, факультативных протоколов. В соответствии с резолюцией Генеральной Ассамблеи 68/268 (пункт 16) объем доклада по конкретному договору не должен превышать 21 200 слов, при этом доклад должен представляться в формате Microsoft Word.

11. Комитет подчеркивает, что информация от государства-участника, касающаяся осуществления положений Конвенции и факультативных протоколов, в надлежащих случаях должна содержать конкретные ссылки на предыдущие соответствующие рекомендации Комитета и включать описание того, каким образом эти рекомендации выполняются на практике. Необходимо представить пояснения в отношении того, почему рекомендации не были выполнены, вместе с подробным описанием основных препятствий, а также информацию о запланированных мерах по их преодолению.

12. Доклад по конкретному договору должен также содержать информацию об осуществлении положений Конвенции и факультативных протоколов, если это необходимо, в связи с соответствующими замечаниями общего порядка Комитета, а также информацию более аналитического характера о том, каким образом законы, правовые системы, правовая практика, институциональные структуры, политика и программы оказывают влияние на детей в рамках юрисдикции государства-участника, согласно их разным возрастным группам, от раннего детства до подросткового возраста, и их особых потребностей. Информация, содержащаяся в общем базовом документе об общих рамках защиты прав человека, не должна повторяться.

13. Если государство-участник в своих докладах по конкретному договору ссылается на информацию, содержащуюся в общем базовом документе, необходимо четко указывать пункты базового документа, в которых приводится эта информация.

14. Хотя общие статистические данные должны включаться в общий базовый документ, доклад по конкретному договору должен в надлежащих случаях содержать дезагрегированные по возрасту, полу и другим соответствующим критериям конкретные данные и статистические показатели, имеющие отношение к осуществлению Конвенции и факультативных протоколов. Государства-участники должны представлять статистические данные, указанные в приложении к настоящим руководящим принципам. Статистические данные должны представляться в отдельных приложениях на одном из рабочих языков Комитета (английском, испанском или французском). Из-за ограниченности ресурсов приложения переводиться не будут.

15. Государства могут отдельно представлять тексты законодательных, судебных, административных и других документов, упоминаемых в докладах, если они имеются на одном из рабочих языков Комитета. Эти документы не переводятся на другие языки и не тиражируются для общего распространения, однако предоставляются Комитету для целей информации.

16. Доклад по конкретному договору должен охватывать период между рассмотрением Комитетом предыдущего периодического доклада государства-участника и временем представления нынешнего доклада.

В. Основная информация, которая должна содержаться в докладе

17. В докладе по конкретному договору должна содержаться информация по разделам прав, обозначенных Комитетом (см. ниже). Государству-участнику следует сообщить о прогрессе и проблемах в деле обеспечения полного соблюдения положений Конвенции и, при необходимости, факультативных протоколов. В частности, государству-участнику следует представить конкретную информацию о принятых мерах по осуществлению рекомендаций, содержащихся в предыдущих заключительных замечаниях Комитета, в той мере, в которой они касаются каждого раздела прав. При этом должна быть особо отмечена информация, требуемая в связи с положениями факультативных протоколов⁴.

1. Общие меры по осуществлению (статьи 4, 42 и пункт 6 статьи 44 Конвенции)

18. В этот раздел доклада по конкретному договору следует включать информацию, касающуюся конкретных оговорок и заявлений к Конвенции и факультативным протоколам, а также усилий по их ограничению или снятию. В соответствующих случаях необходимо пояснить причины для любой оговорки или заявления государства-участника в отношении любой статьи Конвенции или ее факультативных протоколов, равно как и необходимость ее дальнейшего сохранения. Государства – участники Факультативного протокола, касающегося участия детей в вооруженных конфликтах (ФПВК), которые в своем обязательном заявлении (статья 3) в качестве минимального возраста добровольного поступления на службу в национальные вооруженные силы указали возраст менее 18 лет, должны сообщить, был ли этот возраст увеличен.

⁴ Государства-участники, представляющие информацию по факультативным протоколам в докладе по конкретному договору, в части ее содержания могут также ориентироваться на руководящие принципы представления докладов по факультативным протоколам.

19. В этот раздел государству-участнику следует включить соответствующую обновленную информацию в связи с Конвенцией и, при необходимости, факультативными протоколами, в частности:

а) о мерах, принятых для пересмотра и приведения внутреннего законодательства и практики в полное соответствие с Конвенцией и факультативными протоколами. Государствам – участникам ФПТД и ФПВК следует представить подробную информацию о соответствующих уголовных и других применимых правовых положениях по каждому факультативному протоколу;

б) были ли приняты всеобъемлющая национальная стратегия и соответствующий план или планы действий в интересах детей, и в какой мере они были выполнены и оценены; а также являются ли они и в какой мере частью общей стратегии развития и государственной политики и как они связаны с конкретными отраслевыми стратегиями и планами. В случае федеральных правительств распространяются ли и в какой степени планы в интересах детей за пределы центрального уровня;

в) какой государственный орган несет общую ответственность за координацию деятельности по осуществлению Конвенции и факультативных протоколов, а также каков его объем полномочий;

г) четко ли определен объем бюджетных ассигнований на осуществление Конвенции и ее факультативных протоколов и может ли он контролироваться в связи с реализацией всеобъемлющей национальной стратегии и соответствующего плана в интересах детей;

д) предоставляются ли международная помощь и помощь в целях развития специально на осуществление Конвенции, ее факультативных протоколов и соответствующих национальных стратегий и планов;

е) было ли создано независимое национальное правозащитное учреждение по правам человека для мониторинга процесса осуществления Конвенции и факультативных протоколов и получает ли оно индивидуальные жалобы от детей и их представителей. Государствам – участникам ФПВК следует указать, уполномочено ли это учреждение контролировать военные училища и вооруженные силы и разрешается ли добровольное зачисление на военную службу лиц в возрасте до 18 лет;

ж) какие меры были приняты для широкого ознакомления взрослых и детей с принципами и положениями Конвенции и факультативных протоколов к ней путем популяризации, профессиональной подготовки и включения в школьную программу;

з) какие меры приняты или запланированы для широкого распространения заключительных замечаний среди населения в целом, гражданского общества, организаций предпринимателей, профсоюзов, религиозных организаций, средств массовой информации и, при необходимости, других кругов;

и) информацию о сотрудничестве с организациями гражданского общества, включая неправительственные организации и детские и молодежные группы, и о том, в какой мере они участвуют в планировании и мониторинге мер по осуществлению Конвенции и ее факультативных протоколов.

20. В этом разделе государствам-участникам предлагается представить информацию о том, могут ли быть оценены последствия деятельности корпораций (добывающих, фармацевтических, агропромышленных и т.д.), способные повлиять на осуществление детьми их прав, и принимаются ли меры для рассле-

дования, рассмотрения в судебном порядке, возмещения ущерба и регулирования этих последствий.

21. В данном разделе государствам-участникам предлагается учесть замечания общего порядка Комитета № 2 (2002 год) о роли независимых национальных правозащитных учреждений в деле поощрения и защиты прав ребенка и № 5 (2003 год) об общих мерах по осуществлению Конвенции о правах ребенка; и № 16 (2013 год) об обязательствах государства в отношении воздействия делового сектора на права детей.

2. Определение понятия "ребенок" (статья 1)

22. В этот раздел государству-участнику следует включить актуальную обновленную информацию в отношении статьи 1 Конвенции, касающуюся определения понятия "ребенок" в соответствии с его внутренними законами и нормативными актами. При наступлении совершеннолетия в возрасте до 18 лет государству-участнику следует указать, каким образом обеспечивается защита всех детей и их прав в соответствии с Конвенцией в возрасте до 18 лет. Государству-участнику следует указать установленный в его законодательстве минимальный возраст вступления в брак для девочек и мальчиков.

3. Общие принципы (статьи 2, 3, 6 и 12)

23. В этом разделе государствам-участникам следует представить соответствующую информацию, касающуюся:

- a) недискриминации (статья 2);
- b) обеспечения наилучших интересов ребенка (статья 3);
- c) права на жизнь, выживание и развитие (статья 6);
- d) уважения взглядов ребенка (статья 12).

24. В дополнение к содержащейся в общем базовом документе информации должны представляться сведения о специальных мерах по предупреждению дискриминации (статья 2) и обеспечению того, чтобы дети, находящиеся в неблагоприятном положении, имели возможность пользоваться своими правами и осуществлять их. При необходимости следует сообщить о мерах по борьбе с дискриминацией по гендерному признаку и обеспечению осуществления в полной мере своих прав детьми-инвалидами, детьми, принадлежащими к меньшинствам, и детьми из числа коренных народов.

25. Кроме того, государствам-участникам следует представить обновленную информацию о принятых законодательных, судебных, административных и иных мерах, касающихся, в частности, того, каким образом принципы наилучшего обеспечения интересов ребенка (статья 3) и уважения взглядов ребенка (статья 12) находят отражение и осуществляются в законодательных, административных и судебных решениях.

26. Что касается права на жизнь, выживание и развитие (статья 6), следует представить информацию о мерах, принятых для обеспечения того, чтобы дети могли пользоваться этим правом без дискриминации. Государствам-участникам следует сообщить о мерах, принятых в целях:

- a) гарантирования того, чтобы смертный приговор не выносился за преступления, совершенные лицами в возрасте до 18 лет;
- b) регистрации случаев смерти и внесудебных казней детей;

с) предупреждения самоубийств и искоренения инфантицида, а также относительно других соответствующих вопросов, затрагивающих право на жизнь, выживание и развитие детей.

27. В этом разделе государствам-участникам предлагается учесть замечания общего порядка Комитета № 14 (2013 год) о праве ребенка на учет его наилучших интересов на первоочередной основе; № 12 (2009 год) о праве ребенка быть заслушанным; и № 11 (2009 год) о детях из числа коренных народов и их правах согласно Конвенции.

4. Гражданские права и свободы (статьи 7, 8 и 13–17)

28. В этом разделе государствам-участникам следует представить соответствующую обновленную информацию по следующим вопросам:

- а) регистрация рождения, имя и гражданство (статья 7);
- б) сохранение индивидуальности (статья 8);
- в) свобода выражения своего мнения и право искать, получать и передавать информацию (статья 13);
- г) свобода о мысли, совести и религии (статья 14);
- д) свобода ассоциации и мирных собраний (статья 15);
- е) защита личной жизни и защита репутации (статья 16);
- ж) доступ к информации из различных источников и защита от материалов, наносящих вред благополучию ребенка (статья 17).

29. В этом разделе, при необходимости, можно также представить информация об особой роли средств массовой информации в деле поощрения и защиты прав детей.

5. Насилие в отношении детей (статьи 19, 24 (пункт 3), 28 (пункт 2), 34, 37 (пункт а)) и 39)

30. В этом разделе государствам-участникам следует представить соответствующую обновленную информацию по следующим вопросам:

- а) злоупотребления и отсутствие заботы (статья 19);
- б) меры по запрещению и ликвидации всех форм вредной практики, включая без ограничения увечье женских половых органов и ранние и принудительные браки (статья 24, пункт 3);
- в) сексуальная эксплуатация и сексуальное совращение (статья 34);
- г) право не быть подвергнутым пыткам или другим жестоким, бесчеловечным или унижающим достоинство видам обращения или наказания, включая телесные наказания (статьи 37 а) и 28, пункт 2);
- д) меры по содействию физическому и психологическому восстановлению и социальной реинтеграции ребенка, являющегося жертвой (статья 39);
- е) наличие "телефонов доверия" для детей.

31. В этом разделе государствам-участникам предлагается принять во внимание принятые Комитетом замечания общего порядка № 8 (2006 год) о праве ребенка на защиту от телесных наказаний и других жестоких или унижающих достоинство видов наказания; № 13 (2011 год) о праве ребенка на свободу от всех

форм насилия; и совместную общую рекомендацию № 31 Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин/замечание общего порядка № 18 (2014 год) Комитета по правам ребенка о вредной практике.

6. Семейное окружение и альтернативный уход (статьи 5, 9–11, 18, пункты 1 и 2, 20, 21, 25 и 27, пункт 4)

32. В этом разделе государствам-участникам предлагается представить соответствующую обновленную информацию об основных законодательных, судебных, административных и других мерах относительно:

- a) семейного окружения и родительского управления и руководства в соответствии с развивающимися способностями ребенка (статья 5);
- b) общей ответственности родителей, оказания помощи родителям и предоставление услуг по уходу за ребенком (статья 18);
- c) разлучения с родителями (статья 9);
- d) воссоединения семьи (статья 10);
- e) восстановления содержания ребенка (статья 27, пункт 4);
- f) детей, лишенных семейного окружения (статья 20);
- g) периодической оценки условий, связанных с попечением (статья 25);
- h) усыновления/удочерения (на национальном и межгосударственном уровне) (статья 21);
- i) незаконного перемещения и невозвращения детей из-за границы (статья 11);
- j) мер по обеспечению защиты детей, родители которых находятся в заключении, и детей, живущих в колонии со своими матерями.

33. В этом разделе государствам-участникам предлагается принять во внимание замечание общего порядка Комитета № 7 (2005 год) об осуществлении прав ребенка в раннем детстве и Руководящие указания по альтернативному уходу за детьми (резолюция 64/142 Генеральной Ассамблеи, приложение).

7. Инвалидность, базовое медицинское обслуживание и социальное обеспечение (статьи 6, 18, (пункт 3), 23, 24, 26, 27 (пункты 1–3) и 33)

34. В этом разделе государствам-участникам следует представить соответствующую обновленную информацию о детях-инвалидах и мерах, принимаемых в целях обеспечения уважения их достоинства, самостоятельности и их активного участия в жизни общества, за счет доступа ко всем видам услуг, транспорта и учреждений, и прежде всего к образованию и культурным мероприятиям (статья 23).

35. В этом разделе государствам-участникам следует представить соответствующую обновленную информацию по следующим вопросам:

- a) выживание и развитие (статья 6, пункт 2);
- b) здравоохранение и медицинское обслуживание, в частности первичная медико-санитарная помощь (статья 24);

- с) усилия по решению наиболее распространенных проблем здоровья, поощрению физического и психического здоровья и благополучия детей и профилактике и борьбе с инфекционными и неинфекционными заболеваниями;
- д) права подростков на репродуктивное здоровье и меры по пропаганде здорового образа жизни;
- е) меры для защиты детей от незаконного употребления психотропными веществами (статья 33).

36. В этом разделе государствам-участникам также предлагается представить информацию по следующим вопросам:

- а) социальное обеспечение и службы и учреждения по уходу за детьми (статьи 26 и 18, пункт 3);
- б) уровень жизни и принятые меры, включая материальную помощь и программы поддержки в отношении обеспечения питанием, одеждой и жильем, обеспечения физического, умственного, духовного, нравственного и социального развития детей и для сокращения масштабов нищеты и неравенства (статья 27, пункты 1–3).

37. В этом разделе государствам-участникам следует принять во внимание замечания общего порядка Комитета № 3 (2003 год) о ВИЧ/СПИДе и правах ребенка; № 4 (2003 год) о здоровье и развитии подростков в контексте Конвенции о правах ребенка, № 9 (2006 год) о правах детей-инвалидов; и № 15 (2013 год) о праве ребенка на пользование наиболее совершенными услугами системы здравоохранения (статья 24).

8. Образование, досуг и культурная деятельность (статьи 28–31)

38. В этом разделе государствам-участникам следует представить соответствующую обновленную информацию о законах и политике, их осуществлении, стандартах качества, финансовых и людских ресурсах и других мерах для обеспечения полного осуществления детьми соответствующих прав, с раннего детства до высшего и профессионально-технического образования и подготовки, в частности детьми, находящимися в неблагоприятных и уязвимых ситуациях, с акцентом на следующие элементы:

- а) право на образование, включая профессиональную подготовку и ориентацию (статья 28);
- б) цели образования (статья 29), а также на качество образования;
- с) культурные права детей, принадлежащих к коренным народам и группам меньшинств (статья 30);
- д) образование по правам человека и гражданское воспитание;
- е) отдых, игры, досуг, культурная и творческая деятельность (статья 31).

39. В этом разделе государствам-участникам следует принять во внимание замечания общего порядка Комитета № 1 (2001 год) о целях образования; № 7 (2005 год) об осуществлении прав ребенка в раннем детстве; № 9 (2006 год) о правах детей-инвалидов; № 11 (2009 год) о детях из числа коренных народов и их правах согласно Конвенции; и № 17 (2013 год) о праве ребенка на отдых, досуг, игры, развлечения, культурную и творческую деятельность (статья 31).

9. Специальные меры защиты (статьи 22, 30, 32–33, 35–36, 37 (пункты b)–d) и 38–40)

40. В этом разделе государствам-участникам предлагается представить соответствующую информацию о мерах по защите:

- a) детей за пределами их страны происхождения, желающим получить статус беженца (статья 22), несопровождаемых детей, ищущих убежища, перемещенных внутри страны детей, детей-мигрантов и детей, пострадавших в результате миграции;
- b) детей, принадлежащих к меньшинству или группе коренного населения (статья 30);
- c) беспризорных детей;
- d) детей, подвергаемых эксплуатации, включая меры для их физического и психологического восстановления и социальной реинтеграции:
 - i) экономическая эксплуатация, включая детский труд (статья 32) с указанием установленного законодательством минимального возраста для приема на работу;
 - ii) использование детей в незаконном производстве наркотических средств и психотропных веществ и торговле ими (статья 33);
 - iii) сексуальная эксплуатация и сексуальное совращение (статья 34);
 - iv) торговля детьми, контрабанда и похищение детей (статья 35);
 - v) другие формы эксплуатации (статья 36);
- e) дети в конфликте с законом, дети-жертвы и свидетели преступлений и отправление правосудия в отношении несовершеннолетних:
 - i) отправление правосудия в отношении несовершеннолетних (статья 40), наличие специализированных и отдельных судов и установленный минимальный возраст наступления уголовной ответственности;
 - ii) дети, лишённые свободы, и меры для обеспечения того, чтобы любой арест, задержание или тюремное заключение ребенка использовались в качестве крайней меры и в течение как можно более короткого времени, и незамедлительного предоставления правовой и иной помощи (статья 37, пункты b)–d));
 - iii) наказание детей, в частности запрещение смертной казни и пожизненного заключения (статья 37, пункт a)) и существование альтернативных видов наказания на основе восстановительного подхода;
 - iv) физическое и психологическое восстановление и социальная реинтеграция (статья 39);
 - v) учебные программы, разработанные для всех специалистов, работающих в системе отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, включая судей и магистратов, прокуроров, адвокатов, сотрудников правоохранительных органов, иммиграционных служб и социальных работников, по вопросам, касающимся положений Конвенции, факультативных протоколов к ней, при необходимости, и других соответствующих международных договоров в области отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, в том числе Руководящих принципов, касающихся правосудия по вопросам, связанным с участием детей-жертв и

свидетелей преступлений (резолюция 2005/20 Экономического и Социального Совета, приложение);

f) дети в условиях вооруженных конфликтов (статья 38), включая физическое и психологическое восстановление и социальную реинтеграцию (статья 39).

41. В этом разделе государствам-участникам следует учесть замечания общего порядка Комитета № 6 (2005 год) об обращении с несопровождаемыми и разлученными детьми за пределами страны их происхождения, № 10 (2007 год) о правах детей в рамках отправления правосудия в отношении несовершеннолетних; и № 11 (2009 год) о детях из числа коренных народов и их правах согласно Конвенции.

10. Последующие меры по осуществлению Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии

42. Государства – участники Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, должны представить информацию о:

a) осуществлении рекомендаций, содержащихся в предыдущих заключительных замечаниях Комитета, в соответствии с Факультативным протоколом;

b) всех основных изменениях, касающихся правовых и директивных мер, принятых в целях осуществления Факультативного протокола, в том числе о том, включены ли все деяния, предусмотренные в статьях 2 и 3, в уголовное законодательство государства-участника и применяется ли в отношении таких преступлений принцип экстерриториальной юрисдикции;

c) мерах по установлению ответственности юридических лиц за преступления, предусмотренные Факультативным протоколом;

d) профилактических мерах и работе по разъяснению вредных последствий преступлений, запрещаемых в соответствии с Факультативным протоколом;

e) мерах, принятых для обеспечения физического и психологического восстановления и социальной реинтеграции детей-жертв преступлений в соответствии с Факультативным протоколом и обеспечения им доступа к процедурам получения компенсации;

f) мерах, принятых для защиты детей, ставших жертвами и/или свидетелями практики, запрещенной Факультативным протоколом, на всех стадиях уголовного судопроизводства;

g) усилиях по укреплению международного сотрудничества и координации действий национальных органов и соответствующих региональных и международных организаций, а также соответствующих национальных и международных неправительственных организаций в целях профилактики, выявления, расследования, уголовного преследования и наказания за совершение преступлений, охватываемых Факультативным протоколом;

h) принятых мерах по поддержке международного сотрудничества в целях оказания содействия физической и психологической реабилитации, социальной реинтеграции и репатриации жертв преступлений, охватываемых Факультативным протоколом, включая двустороннюю и техническую помощь; а

также мерах в поддержку деятельности международных учреждений и организаций;

11. Последующие меры по осуществлению Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося участия детей в вооруженных конфликтах

43. Государства – участники Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, должны представить информацию о:

- a) осуществлении рекомендаций, содержащихся в предыдущих заключительных замечаниях Комитета, в соответствии с Факультативным протоколом;
- b) минимальном возрасте призыва на военную службу;
- c) минимальном возрасте добровольного поступления на службу;
- d) всех основных изменениях, касающихся правовых и директивных мер, принятых в целях выполнения положений Факультативного протокола, а также об осуществлении юрисдикции в отношении таких преступлений, в том числе экстерриториальной;
- e) непосредственном участии детей в боевых действиях;
- f) мерах по обеспечению физического и психологического восстановления детей, завербованных для использования или использовавшихся в военных действиях, на основе, в частности, технического сотрудничества и финансовой помощи;
- g) мерах по проверке детей, ищущих убежище, и мигрантов в целях выявления детей, затронутых вооруженным конфликтом, и предоставлении таким выявленным детям надлежащей помощи для их физического и психологического восстановления;
- h) привлечении детей к ответственности за военные преступления, совершенные в период, когда они были завербованы или использовались в военных действиях.

Приложение

Руководящие принципы, касающиеся включения статистической информации и данных в периодические доклады, представляемые государствами-участниками в соответствии с пунктом 1 b) статьи 44 Конвенции о правах ребенка

I. Введение

1. При подготовке своих периодических докладов государствам-участникам следует придерживаться руководящих принципов подготовки докладов по конкретным договорам, касающихся формы и содержания, и, при необходимости, включать указанные в настоящем приложении статистическую информацию и данные в разбивке по возрасту или возрастной группе, полу, месту (сельский или городской район), меньшинству или группе коренного населения, этнической принадлежности, религии, инвалидности и любому иному соответствующему критерию.

2. Статистическая информация и дезагрегированные данные, представляемые государствами-участниками, должны охватывать период с момента рассмотрения их предыдущего доклада. В доклад рекомендуется включать таблицы, отражающие тенденции в течение отчетного периода, а также пояснения и замечания в отношении существенных изменений, которые произошли за отчетный период.

II. Статистическая информация, предоставляемая в докладе

A. Общие меры по осуществлению (статьи 4, 42 и пункт 6 статьи 44)

3. Государствам-участникам следует представить информацию о выделении ресурсов на социальное обслуживание в соотношении с общим объемом расходов за отчетный период по следующим позициям:

- a) семейные и/или детские пособия, обусловленные системы материальной помощи;
- b) медицинские услуги, в частности первичное медико-санитарное обслуживание;
- c) развитие в раннем детстве (уход и образование);
- d) образование (начальное, среднее), профессионально-техническое образование и подготовка, специальное образование;
- e) меры по защите ребенка, включая предупреждение насилия, детского труда, сексуальной эксплуатации, и программы реабилитации.

4. Государствам-участникам следует представлять статистические данные о проведении подготовки по Конвенции специалистов, работающих с детьми и в их интересах, включая без ограничения:

- a) персонал судебных органов, включая судей и магистратов;
- b) сотрудников правоохранительных органов;
- c) преподавателей;
- d) медицинский персонал;
- e) социальных работников.

В. Определение понятия "ребенок" (статья 1)

5. Государствам-участникам следует представить дезагрегированные данные, как указано в пункте 1 выше, о численности и доле детей в возрасте до 18 лет, живущих в государстве-участнике, и числе детей, находящихся в браке, в разбивке по возрасту и другим соответствующим критериям (городские/сельские районы, этническая принадлежность, принадлежность к меньшинству или группе коренных народов).

С. Общие принципы (статьи 2, 3, 6 и 12)

1. Право на жизнь, выживание и развитие (статья 6)

6. Государствам-участникам рекомендуется представить дезагрегированные данные, как указано в пункте 1 выше, о смертности населения в возрасте до 18 лет:

- a) в результате внесудебных казней, казней без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казней;
- b) в результате исполнения смертного приговора;
- c) в силу болезни, включая ВИЧ/СПИД, малярию, туберкулез, полиомиелит, гепатит и другие острые респираторные заболевания;
- d) в результате дорожно-транспортных или других происшествий;
- e) в результате преступлений и других форм насилия;
- f) в результате самоубийства.

2. Уважение взглядов ребенка (статья 12)

7. Государствам-участникам следует представить данные о численности:

- a) детских и молодежных организаций или ассоциаций и их численном составе;
- b) школ с независимыми советами учащихся;
- c) детей, которые были заслушаны в рамках судебных и административных процедур, включая информацию об их возрасте.

D. Гражданские права и свободы (статьи 7, 8 и 13–17)**1. Регистрация рождения (статья 7)**

8. Государствам следует представить информацию о численности и процентной доле детей, зарегистрированных после рождения, и указать сроки проведения такой регистрации.

2. Доступ к соответствующей информации (статья 17)

9. Государствам следует представить статистическую информацию о количестве библиотек, доступных детям, включая передвижные библиотеки, и о численности школ, оснащенных информационными технологиями.

E. Насилие в отношении детей (статьи 19, 24 (пункт 3), 28 (пункт 2), 34, 37 (пункт а)) и 39)**1. Злоупотребления и отсутствие заботы (статья 19), в том числе физическое и психологическое восстановление и социальная реинтеграция (статья 39)**

10. Государствам-участникам следует представить данные в разбивке по показателям, указанным в пункте 1 выше, в том числе по типу насилия, которые касаются:

а) численности и доли детей, о которых сообщалось как о жертвах злоупотреблений и/или отсутствие заботы со стороны родителей или других родственников/лиц, обеспечивающих уход;

б) числа и процентной доли зарегистрированных случаев, в связи с которыми были приняты судебные решения или иные последующие меры;

с) числа и процентной доли детей, которым был обеспечен специальный уход в целях их реабилитации и социальной реинтеграции.

2. Право не подвергаться пыткам или другим жестоким, бесчеловечным или унижающим достоинство видам обращения или наказания (статьи 37 (пункт а)) и 28 (пункт 2))

11. Государствам-участникам следует представить данные в разбивке по показателям, указанным в пункте 1 выше, в том числе по типу насилия, которые касаются:

а) численности детей, о которых сообщалось как о жертвах пыток;

б) численности детей, о которых сообщалось как о жертвах иных видов жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или других форм наказания, включая принудительные браки и калечащие операции на женских половых органах;

с) числа случаев телесных наказаний во всех условиях (в учреждениях по уходу за детьми, школах, семье и приемной семье и детских учреждениях и в иных местах, посещаемых детьми) и числа случаев травли и насилия среди сверстников;

д) числа и процентной доли зарегистрированных случаев насилия, относящихся к подпунктам а), б) и с) выше, в связи с которыми были приняты судебные решения или иные последующие меры;

е) числа и процентной доли детей, которым был обеспечен специальный уход в целях их реабилитации и социальной реинтеграции;

ф) числа реализованных программ предупреждения насилия в детских учреждениях и объемов учебной подготовки персонала детских учреждений по этому вопросу.

F. Семейное окружение и альтернативный уход (статьи 5, 9–11, 18 (пункты 1 и 2), 20, 21, 25 и 27 (пункт 4))

1. Семейная поддержка (статьи 5 и 18 (пункты 1 и 2))

12. Государствам-участникам следует представить данные, дезагрегированные как указано в пункте 1 выше, относительно:

а) числа служб и программ, направленных на оказание надлежащей помощи родителям и законным опекунам в выполнении их обязанностей по воспитанию детей, и численности и процентной доли детей и семей, пользующихся этими службами и программами;

б) числа имеющихся служб и учреждений по уходу за детьми и процентной доли детей и семей, имеющих доступ к этим службам.

2. Дети без родительского попечения (статьи 9 (пункты 1–4), 21 и 25)

13. В отношении детей, разлученных со своими родителями, государствам-участникам следует представить дезагрегированные данные, как указано в пункте 1 выше, относительно:

а) численности детей без родительского попечения в разбивке по причинам (т.е. вследствие вооруженного конфликта, бедности, оставления детей в результате дискриминации и т.д.);

б) численности детей, разлученных со своими родителями в результате судебных решений (в том числе в связи со случаями жестокого обращения или отсутствия заботы о ребенке со стороны родителей, задержания, тюремного заключения, трудовой миграции, высылки или депортации);

с) численности и процентной доли детей, разлученных со своими родителями, которые живут в специализированных учреждениях или в приемных семьях, а также продолжительности их нахождения там и периодичности оценки их положения;

д) численности учреждений для таких детей в разбивке по регионам, числу имеющихся в этих учреждениях мест, соотношению числа воспитателей к числу детей и количеству детских домов;

е) численности и процентной доли детей, воссоединившихся со своими родителями после их помещения в специализированные учреждения;

ф) численности детей, на которых распространяются программы внутригосударственного, межгосударственного усыновления/удочерения и ка-фалы, в разбивке по возрасту и, при необходимости, с указанием страны происхождения и усыновления/удочерения соответствующих детей.

3. Воссоединение семей (статья 10)

14. Государствам-участникам следует представить дезагрегированные данные в разбивке по полу, возрасту, национальному и этническому происхождению, числу детей, въехавших в страну или покинувших ее в целях воссоединения семей, включая численность несопровождаемых детей-беженцев и детей-просителей убежища.

4. Незаконное перемещение и невозвращение из-за границы (статья 11)

15. Государствам-участникам следует представить данные в разбивке по показателям, указанным в пункте 1 выше, а также по национальному происхождению, месту проживания и семейному положению, относительно:

а) численности детей, похищенных с территории государства-участника или ввезенных на его территорию;

б) численности арестованных преступников и процентной доли таких лиц, которым были назначены наказания в ходе разбирательства в (уголовных) судах.

5. Дети, родители которых находятся под стражей

16. Государствам-участникам следует представить информацию о количестве детей, родители которых находятся в заключении, а также детей, живущих в колониях вместе со своими матерями, а также среднем возрасте этих детей.

G. Инвалидность, базовое медицинское обслуживание и социальное обеспечение (статьи 6, 18, пункт 3, 23, 24, 26, 27, пункты 1–3, и 33)**1. Дети-инвалиды (статья 23)**

17. Государствам-участникам следует конкретно указать число и процентную долю детей-инвалидов в разбивке по показателям, указанным в пункте 1 выше, и по характеру их инвалидности:

а) детей, родители которых получают специальную материальную, психосоциальную или иную помощь;

б) детей, которые живут в специализированных учреждениях, включая учреждения для детей с психическими расстройствами, или которые живут вне своих семей, например в приемных семьях;

с) детей, посещающих обычные школы;

д) детей, посещающих специализированные школы;

е) детей, не посещающих школы или аналогичные заведения.

2. Здравоохранение и медицинское обслуживание (статья 24)

18. Государствам-участникам следует представить данные, дезагрегированные как указано в пункте 1 выше, относительно:

а) уровней младенческой смертности и смертности детей в возрасте до 5 лет;

б) доли детей с пониженной массой тела при рождении;

- с) доли детей с умеренно или значительно пониженной массой тела, страдающих от истощения и отстающих в росте;
- д) уровня детской смертности в результате самоубийств;
- е) процентной доли домашних хозяйств, не имеющих доступа к санитарно-гигиеническому оборудованию и безопасной питьевой воде;
- ф) процентной доли детей в возрасте одного года, прошедших полную вакцинацию от туберкулеза, дифтерии, коклюша, столбняка, полиомиелита и кори;
- г) уровней материнской смертности с указанием ее основных причин;
- h) доли беременных женщин, имеющих доступ к дородовому и послеродовому медицинскому обслуживанию и пользующихся таким обслуживанием;
- и) доли детей, рожденных в больницах;
- j) доли подготовленных сотрудников больничных учреждений и учреждений родовспоможения;
- к) доли матерей, практикующих исключительно грудное вскармливание, и его продолжительности.

19. Государствам-участникам следует представить данные, дезагрегированные как указано в пункте 1 выше, относительно:

- а) численности/процентной доли детей, инфицированных и затронутых ВИЧ/СПИДом;
- б) численности/процентной доли детей, получающих помощь, включая медицинское лечение, консультации, уход и поддержку;
- с) численности/процентной доли детей, живущих с родственниками, в приемных семьях, детских учреждениях или на улицах;
- д) численности домашних хозяйств, возглавляемых детьми вследствие ВИЧ/СПИДа.

20. Следует представить следующие данные в отношении здоровья подростков:

- а) численность подростков, затронутых ранней беременностью, инфекциями, передаваемыми половым путем, проблемами в области психического здоровья, злоупотребляющих наркотическими веществами и алкоголем, в разбивке по показателям, указанным в пункте 1 выше;
- б) число программ и служб, направленных на предупреждение и лечение расстройства здоровья у подростков.

3. Злоупотребление наркотическими средствами и психотропными веществами (статья 33)

21. Государствам-участникам следует представить данные о числе детей, ставших жертвами злоупотребления наркотическими и психотропными веществами, а также о числе программ помощи, которыми они могут воспользоваться.

Н. Образование, досуг и культурная деятельность (статьи 28–31)

22. Государствам-участникам следует представлять данные в разбивке, как указано в пункте 1 выше, в отношении:

- a) уровня грамотности среди детей и взрослых;
- b) общих и чистых показателей зачисляемости и посещаемости для начальных и средних школ и центров профессионально-технической подготовки;
- c) показателей числа лиц, продолжающих обучение, заканчивающих начальную и среднюю школу и центры профессионально-технической подготовки, а также показателей перехода в следующий класс и отсева учащихся;
- d) среднего соотношения численности преподавателей/учащихся с указанием любых существенных региональных или сельских/городских различий, а также процентной доли подготовленных преподавателей;
- e) количества детей из числа коренных народов и групп меньшинств, получающих образование на своем родном языке при финансовой поддержке государства;
- f) процентной доли детей в системе неформального образования;
- g) процентной доли детей, посещающих дошкольные образовательные учреждения и другие образовательные учреждения для обеспечения развития в раннем детстве;
- h) численности/процентной доли детей в системе послешкольного образования;
- i) численности общественных детских площадок в общинах (в сельской местности/городах);
- j) численности/процентной доли детей, участвующих в организованном досуге, спортивных мероприятиях, культурной и творческой деятельности в разбивке по сельским/городским районам.

I. Специальные меры защиты (статьи 22, 30, 32, 33, 35, 36, 37 (пункты b)–d)) и 38–40)

1. Дети, находящиеся за пределами страны своего происхождения и нуждающиеся в защите в качестве беженцев (статья 22), и внутренне перемещенные дети

23. Государствам-участникам следует представить следующие данные в разбивке по показателям, указанным в пункте 1 выше, а также в разбивке по стране происхождения, гражданству и с указанием того, является ли ребенок сопровождаемым или несопровождаемым:

- a) численность внутренне перемещенных детей, детей – просителей убежища и детей-беженцев;
- b) численность и процентная доля таких детей, посещающих начальные и средние школы и центры профессионально-технической подготовки и имеющих доступ к медицинским и иным услугам;

с) численность детей, исчезнувших во время или после процедур установления их статуса.

2. Экономическая эксплуатация детей, включая детский труд (статья 32)

24. В отношении специальных мер защиты государствам-участникам следует представить следующие дезагрегированные статистические данные, как указано в пункте 1 выше:

а) численность и процентная доля детей младше минимального возраста для приема на работу, которые занимаются детским трудом, согласно определению, содержащемуся в Конвенциях Международной организации труда № 138 (1973 год) о минимальном возрасте для приема на работу и № 182 (1999 год) о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда, в разбивке по виду занятости;

б) численность и процентная доля детей, имеющих доступ к помощи по восстановлению и реинтеграции, включая бесплатное базовое образование и/или профессионально-техническую подготовку;

с) численность уличных детей.

3. Сексуальная эксплуатация, совращение и контрабанда (статьи 34 и 35)

25. Государствам-участникам следует представить следующие данные, дезагрегированные по показателям, указанным в пункте 1 выше, а также в разбивке по видам зарегистрированных нарушений:

а) численность детей, подвергаемых сексуальной эксплуатации, включая проституцию, порнографию и контрабанду;

б) численность таких детей, которым был обеспечен доступ к программам реабилитации;

с) число случаев сексуальной эксплуатации, сексуального совращения, торговли детьми, похищения детей и насилия в отношении детей, о которых сообщалось за отчетный период;

д) число и процентная доля случаев, в связи с которыми были приняты санкции, с указанием страны происхождения виновного лица и характера назначенных наказаний;

е) число детей, ставших объектами контрабанды для иных целей, включая труд;

ф) число сотрудников пограничной службы и правоохранительных органов, прошедших подготовку в целях предотвращения контрабанды детей и обеспечения уважения их достоинства.

4. Дети в конфликте с законом и отправление правосудия в отношении несовершеннолетних (статья 40)

26. Государствам-участникам следует представить соответствующие данные, в разбивке по показателям, указанным в пункте 1 выше, в том числе по видам преступлений, относительно:

а) численности лиц в возрасте до 18 лет, которые были задержаны полицией в связи с предполагаемым конфликтом с законом;

- b) процентной доли случаев, когда оказывалась правовая или иная помощь;
- c) численности и процентной доли лиц в возрасте до 18 лет, которые:
 - i) были направлены на исправительное перевоспитание;
 - ii) были признаны судом виновными в совершении правонарушения и которым были назначены приговоры с отсрочкой исполнения или назначены наказания, не связанные с лишением свободы;
 - iii) получили альтернативные наказания на основе метода перевоспитания;
 - iv) участвовали в программах пробации;
- d) процентной доли случаев рецидивов.

5. Дети, лишённые свободы, включая любые формы задержания, тюремного заключения или содержания под стражей (статья 37 (пункты b)–d))

27. Государствам следует представить следующие данные в разбивке по показателям, указанным в пункте 1 выше, в том числе по социальному статусу, происхождению и виду преступления, о детях, находящихся в конфликте с законом:

- a) численность лиц в возрасте до 18 лет, находящихся в полицейских участках или в предварительном заключении после предъявления обвинения в совершении преступления, зарегистрированного полицией, и средняя продолжительность сроков их задержания;
- b) число учреждений, специально предназначенных для лиц в возрасте до 18 лет, подозреваемых, обвиняемых или признанных виновными в нарушении уголовного законодательства;
- c) численность лиц в возрасте до 18 лет, находящихся в этих учреждениях, и средняя продолжительность сроков их содержания;
- d) численность лиц в возрасте до 18 лет, которые содержатся в учреждениях, где они не отделены от взрослых;
- e) численность и процентная доля лиц в возрасте до 18 лет, которые были признаны судом виновными в совершении преступления и приговорены к тюремному заключению, и средняя продолжительность сроков их содержания под стражей;
- f) число зарегистрированных случаев надругательств и жестокого обращения с лицами в возрасте до 18 лет во время их ареста и задержания/тюремного заключения.

6. Дети в условиях вооружённых конфликтов (статья 38), включая физическое и психологическое восстановление и социальную реинтеграцию (статья 39)

28. Государствам-участникам следует представить данные, дезагрегированные как указано в пункте 1 выше, относительно:

- a) численности и процентной доли лиц в возрасте до 18 лет, которые были мобилизованы или в добровольном порядке зачислены в вооружённые силы, и доли детей, участвующих в военных действиях;

- b) численности и процентной доли детей, которые были демобилизованы из вооруженных групп или сил и реинтегрированы в свои общины, с указанием доли детей, вернувшихся в школу и воссоединившихся со своими семьями;
- c) численности и процентной доли детей, погибших в результате вооруженного конфликта;
- d) численности детей, получающих гуманитарную помощь;
- e) численности детей, получающих помощь в целях физического и психологического восстановления после участия в вооруженном конфликте.

7. Факультативный протокол, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии

29. Государствам – участникам Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, следует представить дезагgregированную по полу, этнической группе и проживанию в сельской или городской местности информацию о:

- a) количестве зарегистрированных случаев торговли детьми, детской проституции и детской порнографии и детского секс-туризма;
- b) количестве таких случаев, по которым было проведено расследование, изобличены и наказаны виновные;
- c) количестве ставших жертвами таких преступлений детей, которым были предоставлены помощь в восстановлении или компенсации, в соответствии с положениями пунктов 3 и 4 статьи 9 Факультативного протокола.

8. Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах

30. Государствам – участникам Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, следует представить дезагgregированную по полу, этнической группе и проживанию в сельской или городской местности информацию о:

- a) численности учащихся военных училищ и минимальным возрасте приема;
- b) численности детей – просителей убежища и беженцев, въезжающих на территорию государства-участника из районов, где дети могли быть завербованы или использоваться в военных действиях;
- c) численности детей, охваченных мерами по физическому и психологическому восстановлению и социальной реинтеграции.